

كوبي – شؤون اللجنة الاستشارية الحكومية الداخلية (1 من 2)
الأحد، الموافق 09 مارس 2019 - من الساعة 13:30 إلى 15:00 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي
ICANN64 - كوبي، اليابان

متحدث غير محدد: مساء الخير، أهلاً بكم في اجتماع ICANN 64 [غير مسموع].

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): مساء الخير. (أصوات تتحدث بعدة لغات).

(مشاكل فنية بالصوت).

ايساكو ياماجي: الجميع لا يتذكروني. نعم، ويقدر ما أتذكر، فإن من المزايا الإضافية لعضو اللجنة الاستشارية الحكومية أن يكون لديه فرصة للسفر إلى الخارج. لسوء الحظ، لا يمكننا الاستمتاع بهذه الميزة لأن الاجتماع كان في اليابان، لكننا سعداء للغاية باستضافة هذا الاجتماع ونرحب بكم جميعاً، وأمل أن تجري مناقشة جماعية بناءة وجيدة هنا في كوبي. ونحن في اليابان نرغب في مواصلة المشاركة والمساهمة في أنشطة اللجنة الاستشارية الحكومية، وسمحوا لي أن أعرفكم بمدينة كوبي. تتمتع مدينة كوبي بميناء دولية كبرى منذ أكثر من 800 عام، ويوجد بها أقدم الينابيع الحارة، أريمونسانغ، وتقع كيوتو وأوساكا على مسافة غير بعيدة عن كوبي. وأنهى كلامي، بأنه يمكننا إنهاء المناقشة الصعبة بسلاسة، ويمكنكم الخروج من قاعة الاجتماعات هذه، في جزيرة صغيرة جداً والاستمتاع بجمال كوبي ولا سيما لحوم البقر الشهية التي تشتهر بها كوبي. وهذه إشارة إلى تجهيزات التدبير المنزلي. في يوم الاثنين، 11 مارس، سيكون لدينا استقبال ليلي للجنة الاستشارية الحكومية. لكن ليس في هذا الفندق. والرجاء عدم تفويت الحافلة الموكية إلى الفندق. وإلا قد يفوتكم تذوق الطعام الياباني. شكرًا جزيلاً.

[تصفيق]

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/وورد. فرغم الالتزام بمعياري الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): شكراً جزيلاً لليابان، وشكراً لكم على التنظيم الممتاز، وعلى كرم الضيافة، وأشكركم على قبول تقديم كلمة ترحيب إلى اللجنة الاستشارية الحكومية كتقليد جديد. شكراً جزيلاً.

[كلمة تقديمية]...

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): أهناك أي أعضاء أو مراقبين من اللجنة الاستشارية الحكومية لم يقدموا أنفسهم بعد؟ نعم، تفضل.

[كلمة تقديمية]

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): بالنسبة لمن هم في الخلف، يمكنكم الجلوس في مقاعد بها ميكروفونات إن شئتم فهذا أفضل. نعم.

[كلمة تقديمية]

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): شكراً لكم جميعاً، ونرحب ترحيباً حاراً بالمشاركين لأول مرة، أتمنى أن تكونوا قد حظيتم بجلسة جيدة هذا الصباح، واستمتعتم باللقاءات الاجتماعية بعد ذلك. حسناً، أبدأ بالتنقل سريعاً في جدول الأعمال، الذي ذكرته، وقد تم تنظيمه بشكل مختلف قليلاً، لذلك حاولنا تنظيم الجلسات حسب المجموعات، وقد جمعنا الجلسات التي يمكن أن تتناسب مع نفس الفريق، وبعد افتتاح الجلسة العامة، نجري مناقشة سريعة حول أهداف اللجنة الاستشارية الحكومية لعام 2019، وخطة العمل الخاصة بنا وكذلك متابعة بنود إجراءات ICANN63. ثم بعد استراحة ما بعد الظهر سيكون لدينا مواضيع تخص المتابعة ضمن متابعة مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية السابقة، لذلك لدينا الرموز المكونة من حرفين. لدينا مسائل متعلقة بالمنظمة الدولية الحكومية وamazon. وبعض المسائل الإدارية. ولدينا اجتماع مجموعة عمل لجنة الترشيح، ثم اقتراح ومناقشة سريعة بشأن معايير اللجنة الاستشارية الحكومية ونظرة عامة على إجراءات

العمل بالإضافة إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية وكيفية تجميع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية الخاصة بنا. بدأنا في صباح الأحد باجتماع مجموعة عمل المناطق المهمشة ثم اجتماع مجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي، وبعد استراحة القهوة الصباحية، سنعقد اجتماع مجموعة عمل الأسماء الجغرافية. وبالإضافة إلى مناقشة الإجراءات اللاحقة، ستجري مناقشة "مسار العمل 5".

وبعد استراحة الغداء، سيكون لدينا سياسة نظام WHOIS وحماية البيانات، وثلثي مع مجموعة أصحاب مصلحة السجلات التابعة لمنظمة GNSO ثم اجتماع GNSO بعد استراحة القهوة يليها اجتماع مع مجموعة أصحاب مصلحة السجلات، وفي نهاية يوم الأحد سيكون لدينا إجراءات المزداد، ومناقشة الإجراءات اللاحقة. وكما ترون، فقد سلطنا الضوء كذلك على اجتماعات موازية أخرى قد تكون مستمرة بالتوازي مع اجتماعاتنا ولكنها قد تهم زملاء اللجنة الاستشارية الحكومية الموجودين معنا هنا في الغرفة. في يوم الاثنين، وكالعادة، نحاول تفريغ أكبر وقت ممكن، حتى يتمكن الناس من حضور حفل الافتتاح، الذي يبدأ في الساعة 9. وبعد ذلك أيضًا لدينا جلسات هامة جدًا وجلسات عبر المجتمع، أولها الجلسة الهامة جدا بشأن الخطة الاستراتيجية لمؤسسة ICANN 2021 إلى 2025، التي أعتقد أنها ستكون هامة لزملاء اللجنة الاستشارية الحكومية.

وبعد استراحة الغداء، لدينا جلستان، إحداهما للتحضير لاجتماعنا مع مجلس الإدارة، ويليهما اجتماع لمجموعة العمل بشأن مجموعة تفاعلات اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمجلس الإدارة.

ثم جلسة عبر المجتمع بشأن الخطوات التالية المتعلقة باستجابة مؤسسة ICANN بخصوص القانون العام لحماية البيانات متبوعاً بالمنتدى العام وحفل عشاء في النهاية. وفي يوم الثلاثاء، لدينا اجتماع لمجموعة عمل السلامة العامة، ومن ثم سنستمر في مناقشة سياسة منظمة WHOIS وحماية البيانات. ثم بعد الاستراحة الصباحية، لدينا إجراءات لاحقة، ويقوم فريق عمل التنسيق والاتصالات بمراجعة المراجعة على المراجعة المطلوبة بعد تطبيق نطاق gTLD الجديد الذي تستند إلى خيار المستهلك وثقة المستهلك إذا لم أكن مخطئة. بعد استراحة الغداء، لدينا مناقشة عبر المجتمع حول توصيات مساهلة مجموعة العمل المجتمعية تليها مناقشة حول مراجعات ICANN، ومن ثم لدينا استراحة مفتوحة لأكثر من 30 دقيقة يمكننا استخدامها حسب رغبتنا، ثم اجتماع بعد ذلك.

يستمر اجتماعنا مع مجلس الإدارة لمدة ساعة ونصف، ثم مراجعة نسخة مسودة ICANN64 للبيان النهائي، ثم نبدأ في صياغة البيان النهائي.

وستتطرق إلى مزيد من التفاصيل حول صياغة البيان، ولكن لتكونوا على علم فإن المسودة محددة هنا بمواعيد المكان الصارمة فيما يتعلق بساعات الإغلاق، لذلك أعتقد أن الساعة 8 مساءً هي أقصى وقت لنا، ولذلك لدينا أشياء كثيرة تحفزنا على الانتهاء في وقت مبكر.

في يوم الأربعاء، سوف نتلقى تقارير من منسقيننا، وسيكون لدينا مرة أخرى جلسة مفتوحة يمكننا استخدامها إذا رغبتنا في ذلك، ثم نعد اجتماعات ثنائية مع منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد ومع ILAC. بعد استراحة الغداء، سنبدأ في جلسات صياغة البيان على مدار اليوم، لكن أمل أن تقدم لنا عملية صياغة البيان حتى نتمكن من الانتهاء منها على أكمل وجه ممكن.

في يوم الخميس، سيكون لدينا اجتماع مجموعة عمل تطور المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية، ثم مجددًا بعض المسائل الإدارية التي تشمل إرشادات السفر وغيرها من الأمور الداخلية.

وسيكون هذا ما نختم به اجتماعات اللجنة الاستشارية الحكومية، ولكن لا تزال هناك جلسات هامة أخرى. يوجد [غير مسموع] عبر المجتمع بالإضافة إلى الجزء 2 من المنتدى العام. ثم اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الإدارة، والمنوعات الختامية.

هذا هو المتوقع طوال الأسبوع، سأتوقف هنا، وإذا كان هناك أي تعليقات على جدول الأعمال، فهذا هو اجتماعنا الأول بدون الأمانة المستقلة، ويقوم موظفو الدعم لدينا بعمل ممتاز للسيطرة على زمام الأمور، وللتأكد من إتمام كل شيء على أتم وجه، لذلك فإننا نقدر أي ملاحظات بشأن كيفية سير الأمور وما يجري بشكل جيد وما يلزم تحسينه. إذا لم تكن هناك طلبات للحصول على الكلمة، يمكنني المضي قدمًا بسرعة في تقرير سريع من جلسة أمس. حتى أمس كان هناك اجتماع بين الرئيس التنفيذي لمؤسسة ICANN، يوران ماربي. وهو اجتماع يعقد عادة في بداية كل اجتماع لمؤسسة ICANN، وليس في كل اجتماع لمؤسسة ICANN. الأول والثالث لأن الأوسط قصير جدًا. لذلك هو لقاء بين الرئيس التنفيذي وجميع رؤساء المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية. وأعتقد أنها كانت فرصة عظيمة، وكذلك فقد حضر رئيس مجلس الإدارة ونائبه. شيرين وكريستا، ودارت المناقشات بشكل رئيسي حول أولويات القضايا المختلفة باستثناء ما

يخص اللجان الاستشارية، لكنها تناولت أيضا الخطة الاستراتيجية لمؤسسة ICANN والحاجة إلى مساهمة المجتمع في هذا الشأن. وعُقد الاجتماع بموجب قواعد تشاتام هاوس. لذلك، يُسمح لنا بنقل ما تمت مناقشته دون أن ننسبه. أولاً وقبل كل شيء، بالنسبة إلى منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد (ccNSO)، كانت الأولويات منصبة على عملية وضع السياسات على نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد (ccTLDs) ومراجعة السياسة، وكذلك تضمنت الأولويات، إنهاء خدمة ccTLDs وفريق مراجعة وظائف IANA والحاجة إلى تغيير اللوائح، لذلك وفقاً للوائح، ينبغي أن يضم فريق مراجعة وظائف IANA ثلاثة أعضاء وثلاثة نطاقات ccTLDs وأعضاء موظفين يمثلون نطاق ccTLD، يكون منهم 2 من أعضاء ccNSO وواحد من خارج أعضاء ccNSO. يوجد عدد قليل جداً من الأعضاء غير الأعضاء في ccNSO وكانوا يحاولون التواصل مع غيرهم من غير الأعضاء، لكنهم ليسوا نشيطين ولسوء الحظ، لم يتمكنوا من العثور على شخص ليكون هو الممثل الثالث. لذلك إما أن يمثل اثنين، وهذا لا يتماشى مع اللوائح، أو يتم العثور على ممثل ثالث من ccNSO والذي يتوافق مرة أخرى مع اللوائح الداخلية ولهذا السبب كانوا يطلبون تغيير اللوائح وأنا أسلط الضوء على هذه النقطة لأني أعني أنه خلال المناقشات أن الدوائر الأخرى سلطت الضوء أيضاً على الأشياء التي تحتاج إلى تغيير اللوائح وهذا سيأتي في النهاية هنا إلى اللجنة الاستشارية الحكومية ك لجنة مشاركة في صنع القرار ضمن المجتمع الممكن ذو الصلاحيات. لذلك ذكروا أيضاً أنهم يحاولون زيادة المشاركة ومحاولة بدء جلسات مغلقة عبر الكمبيوتر المحمول، وسنرى كيف يعمل هذا. المعذرة، أنا فقط أتحدث من ملاحظاتي. لم يكن لدي فرصة لترتيبها. حسناً، كان الانتقال إلى RSAC والمناقشة مرة أخرى حول محاولة تغيير اللوائح من نموذج الرؤساء المشاركين إلى الرئيس ونائب الرئيس، وهذا أمر يتطلب أيضاً تغيير اللوائح. تحدثوا أيضاً عن المراجعات وإنهاء المراجعات، وغيرها من الأنشطة الجارية مع تسليط الضوء على RSA C 37 و38. بالنسبة إلى منظمة GNSO، فقد كان هناك التزام بالموافقة على التقرير النهائي للمرحلة الأولى من عملية GNSO المعجلة لوضع السياسات بما يؤكد على نجاح المجتمع في وضع اللمسات الأخيرة في الوقت المناسب في ظل توتر شديد وإطار زمني ضيق للغاية. وذكر أيضاً أن التركيز في كوبي هنا سيكون على ما يأتي بعد ذلك مما يتعلق بتنفيذ المرحلة الأولى وأيضاً المرحلة الثانية وكيفية هيكلة المجموعة التي ستعمل على عملية توقيت المرحلة الثانية وإيجاد رئيس جديد أيضاً، لأن رئيس المرحلة الأولى قد استقال بالفعل. وإدراكاً لجميع الأعمال المؤجلة من المرحلة الأولى، وأنا أعلم أن هذا الأمر له

أهمية خاصة لزملاء اللجنة الاستشارية الحكومية هنا نظرًا لأن الجزء الأكبر مما طلبناه لم تتم معالجته في المرحلة الأولى. إذن فإننا نتطلع جميعًا إلى المرحلة الثانية. كان هناك ذكر للشعور بالاستعجال الذي أعتقد أنه من الجيد أن تستمع إليه اللجنة الاستشارية الحكومية، والالتزام بضمائم إجراء الأمور في الوقت المناسب. وقد تمت الإشارة أيضًا إلى أنه خلال هذا الأسبوع كانت هناك مناقشات حول عملية وضع السياسات بشأن الإجراءات اللاحقة، وعلى PDP 3.0 3.0 والتي تهدف إلى تعزيز عملية وضع السياسات مع وجود مشاركة أفضل وأكثر نشاطًا. وبالنسبة إلى اللجنة الاستشارية الحكومية، رفعت تقريرًا بأولوياتنا على النحو التالي. أولاً، القانون العام لحماية البيانات وأهمية إجراء مناقشة عاجلة حول توصيات وضع السياسات المرتبطة بالنموذج الموحد للوصول إلى البيانات، وكذلك أهمية الحصول على ... تاريخ الانتهاء حتى لا تستمر المناقشات إلى الأبد. وكذلك أهمية مشاركة الجميع بشكل بناء وفعال في المرحلة الثانية، على غرار ما حدث بالفعل في المرحلة الأولى. وذكرت كذلك المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الدولية غير الحكومية والتقدم الذي تم إحرازه. ونطاقات gTLD الجديدة بشكل عام بما في ذلك الإجراءات اللاحقة التي تشمل الأسماء الجغرافية ومراجعة فريق عمل التنسيق والاتصالات. وكذلك ذكر amazon. وأذكر مجددًا أنه على الرغم من عدم مناقشة هذه المواضيع هنا، إلا أنها ما تزال موضع اهتمام لدى اللجنة الاستشارية الحكومية. وهي تشكل سابقة بالنسبة لنا هنا، ونحن جميعًا نتطلع جميعًا إلى حل هذه القضية قريبًا، وعلى الجانب الإداري، ذكرت مراجعة مبادئ تشغيل اللجنة الاستشارية الحكومية، واختتام الأمانة المستقلة للأمانة المستقلة وكيف تحاول إدارة الأمور مع فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية. أيضًا، بالنسبة لفريق القيادة الجديد ونواب الرئيس الجدد الذين ستبدأ مدة ولايتهم بنهاية كوبي، لدينا الأرجنتين وكندا. وأخيرًا، العمل الذي يجري من خلال مجموعة عمل تفاعلات اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمجلس الإدارة. وبالنسبة لمنظمات مصادر الأرقام، ذكروا أيضًا الحاجة إلى تغيير اللوائح لأنهم يتطلعون إلى تغيير بعض الأشياء في إجراءات التشغيل الخاصة بهم كما أنهم يجرون مشاورات عامة لتحديد 5 ... وكذلك مناقشات حول العلاقة بين مجتمع الأرقام ومؤسسة ICANN وأن هذا يجب الحفاظ عليه ولكن مع تبسيطه بشكل أساسي من حيث التفاني والمشاركة في الأمور التي قد لا تهتم مجتمعهم. وفيما يخص اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار ذكروا أن عملية GNSO المعجلة لوضع السياسات والمراجعات كانت مشابهة لآراء اللجنة الاستشارية الحكومية في هذا الصدد، وأيضًا أن من بين أولوياتهم مشروع تحليل تضارب الأسماء، ويتطلعون إلى البحث في تطور تغييرات نظام اسم

النطاق وتأثيراته وكيف سيكون المستقبل؟ وسيكون هذا هو الموضوع القادم، ومرة أخرى، يرغبون في إجراء تغيير في اللوائح ليكون دور رئيس اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار محدودًا. إذاً هذه دائرة أخرى ستطلب تغيير اللوائح قريبًا. إذاً وعلى وجه السرعة فيما يخص الدائرة الأخيرة في ILAC، ذكروا أن لديهم الآن فريق قيادة يمثل الأعضاء بصورة أكثر شمولًا. وهم يستعدون لقمتهم التي ستعقد في مونتريال خلال اجتماع مونتريال ويركزون أيضًا على أنشطة التواصل والمشاركة لتشجيع المشاركة وإشراك المزيد من الأشخاص بالإضافة إلى جهودهم لبناء القدرات وإقامة العلاقات. من جانب مؤسسة ICANN، تم ذكر القانون العام لحماية البيانات بالطبع ولكن أيضًا في الإحالة. قدمت مؤسسة ICANN طلبًا لتكون عضوًا في ITUD، وسيصدر القرار بعد يونيو. وسيتم التنازل عن العضوية ورسومها، وكانوا سعداء بذلك على وجه التحديد لأن مؤسسة ICANN سيتم تمثيلها الآن باسمهم، ولن يتعين عليهم الانضمام إلى الوفود الأخرى في هذا المكان المهم. أيضًا أمن نظام اسم النطاق وتعزيز نشر DNS SEC والحاجة إلى العمل معًا من أجل التصدي للهجمات التي تصيب أجزاء مختلفة من نظام اسم النطاق، وأخيرًا الخطة الاستراتيجية والمدخلات اللازمة من المجتمع، مع العلم بأن لدى الخطة الاستراتيجية 5 عوامل تصفية لتعزيز أمن اسم المجال ونظام خادم جذر نظام اسم النطاق. وكذلك تحسين فعالية نموذج حوكمة أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN، وتطوير أنظمة المعارف الفريدة لمواصلة تلبية احتياجات قاعدة مستخدمي الإنترنت العالمية، ومعالجة القضايا السياسية الجغرافية التي تؤثر على مهمة ICANN لضمان وجود شبكة إنترنت واحدة قابلة للتشغيل المتبادل عالميًا، وأخيرًا ضمان الاستدامة المالية لمؤسسة ICANN على المدى الطويل. لذلك ستجري مناقشة بشأن الخطة الاستراتيجية كما ذكرتُ خلال النظرة العامة على الجدول. وسوف تعقد في يوم الاثنين من الساعة 10:30 إلى 12. وقد كانت هذه المسألة أيضًا من بين الأسئلة التي تلقيناها من مجلس الإدارة. وتم إرسالها إلى جميع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية بما في ذلك اللجنة الاستشارية الحكومية. لذلك أمل أن تتمكن جميعًا من المشاركة في الجلسة بفعالية وكذلك في اجتماعنا المشترك مع مجلس الإدارة مساء يوم الثلاثاء، لذلك سأتوقف هنا، فهل توجد أية أسئلة أو تعليقات؟ كانت هذه مجرد نظرة عامة سريعة على ما حدث بالأمس خلال هذا الاجتماع، وكما ذكرت، فقد كانت عبارة عن ملخص للقضايا ذات الأولوية بالنسبة إلى المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية الأخرى ولكنها تطرقت أيضًا إلى الأمور التي قد نتناولها

قريبًا مثل تغيير اللوائح وما إلى ذلك. لذلك، إذا لم تكن هناك طلبات لتوجيه كلمة، فإن التالي هو روب، المعذرة، أعتقد أنني لم أتابع الشرائح بشكل صحيح.

روبرت هوغارث: أعتقد أنكم قمتم بعمل رائع، يا منال. فقط الشريحة أو الشريحتان التاليتان لم تكن تتابعهما يا جولتين على الإطلاق. لقد كنتم تسيرون على المسار الصحيح.

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): شكرًا لك، روب. إذاً، بالفعل، هذه مناقشة سريعة لتبادل الأفكار حول أهدافنا لعام 2019، وخطة عملنا، والشكر موصول لفريق الدعم على المساعدة في وضع عملية من شأنها توجيه عملنا، وعليه، يمكن للتوجه نحو الأهداف والتوقعات السنوية أن يساعد اللجنة الاستشارية الحكومية على العمل بشكل أكثر فاعلية وكفاءة، وبالتالي يمكن تركيز طاقات وأوقات أعضاء اللجنة المحدودة في المكان المناسب، حتى تتمكن من التركيز هنا على الجوهر ونحاول التأكد من سير الأمور الإدارية الأخرى في مسارها الصحيح ومراعاتها كما ينبغي. ويتطلب كذلك عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المتقاطع الالتزام بالوقت وأنا متأكد من أنكم تشعررون فعلا بتزايد هذا، لذلك نريد التحقق مما نريد حقًا المشاركة فيه، وربما يمكن تفويض الأمور إلى القيادة على سبيل المثال. ويمكن تفويض أشياء أخرى ربما لدعم الموظفين، ويمكنهم إطلاعنا على أي عروض مقدمة، لذلك نحن بحاجة إلى تبادل الأفكار، والاتفاق على ما هو أفضل بالنسبة لنا. وتوجد أشياء بسيطة مدرجة هنا مطلوب منا التعليق عليها، وبالإضافة إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، توجد مسائل متعلقة بتنفيذ سياسة ICANN فيما يتعلق بالمسائل التشغيلية والتعليقات وأشياء مثل الخطة الاستراتيجية وكذلك مثل الزمالات والتخطيط لاجتماعات مؤسسة ICANN، والعديد من الأشياء التي قد نتطرق لها. لذا، كانت قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية تحاول مناقشة خطة عمل من شأنها أن تركز على التحسينات التشغيلية بصورة أكبر لمساعدة أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية غير المنشغلين على التركيز على المشورة والإبلاغ بأولويات عملنا. إذاً، هل ترغب روب في التحدث بصورة أكبر عن هذا.

روبرت هو غارث:

شكرًا لك منال. بالفعل، توجد ثلاث نقاط في أسفل الشريحة تعكس بعض العمل الذي وجهت به القيادة أو شرعت في تنفيذه فيما يتعلق بالجهود المبذولة لتحقيق بعض التحسينات التشغيلية من منظور أوسع للجنة بالإضافة إلى العمليات التشغيلية الأساسية التي نتناولها خلال التحضير للاجتماع. وكان وضع المشورة ومعالجة تعليقات مجلس الإدارة، بناءً على بحثنا الذي حددناه، هي المجالات المحتمل القيام بها. لقد ذكرت الوفد، وأعتقد، يا منال، أن هناك اعترافًا بأن هناك مشورة بشأن السياسة التي يعمل عليها أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية، ثم هناك مجموعة كبيرة من المسؤوليات الإدارية التي تجدونها بأنفسكم مثل القيادة التي تتعامل مع ذلك. ويعد إيجاد التوازن الصحيح لذلك أمر في غاية الأهمية. وعلى وجه الخصوص، ومن حيث التفاعل مع مجلس الإدارة، تحسنت هذه العلاقة بشكل كبير على مدار العامين الماضيين على عدة جبهات، وأعتقد أن الشيء الذي لا يزال بحاجة للدعم هو إيجاد آلية للتمكن من أخذ التعليقات التي يقدمها المجلس إلى اللجنة الاستشارية الحكومية والبحث عن بعض الوسائل لتقييمها، وتحديد ما إذا كانت تستوجب الاستجابة لطلب اللجنة الاستشارية الحكومية وما شابه ذلك. ومن حيث مبادئ التشغيل، فهذا مجال لدينا فيه اثنين من الرؤساء المشاركين بمجموعة العمل تلك، وهو مطروح هنا على الطاولة الرئيسية. ويعمل كل من بار وفينج على ذلك بالإضافة إلى مجموعة من المتطوعين النشطين والمشاركين من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الذين يساهمون في هذا المجال. وأود أن أشير إلى أنه في برشلونة كان هناك تحذير من أن تطور المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية سيكون عملية طويلة الأجل، وأعتقد أن الناس قد بدأوا في تقدير ذلك. وهذه مجموعة عمل دائمة تقريبًا لمدة عامين اعتمادًا على الوتيرة والتشاور مع الأعضاء. وأنتم تعرفون المحصلة من كل هذا، أعتقد أنني لا أستطيع إلا أن أؤكد بالإضافة إلى ما قالته منال أن مدخلات أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في غاية الأهمية من حيث التعليقات الموجهة إليكم كفريق قيادي ولنا بالتأكيد كموظفين من منظور تشغيلي ووظيفي. وهذا شيء نواصل السعي لتحسينه. شكرًا.

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): شكرًا لك، روب. قبل المواصله، هل هناك أية ردود فعل فورية أو تعليقات على هذا؟ حسنًا، إذا لم يوجد، فربما يمكننا الانتقال إلى الشريحة التالية بشأن عناصر إجراءات برشلونة وما حققناه هناك. إذاً هذه نبذة سريعة للغاية بشأن ما حدث في برشلونة، وكيف يرتبط هذا بعملنا

هنا، لذلك كان لدينا اجتماع حكومي رفيع المستوى جوهرى بالطبع، وصدر تقرير ما بعد الاجتماع. ولست متأكدة مما إذا كان قد تم توزيعه على اللجنة الاستشارية الحكومية أم لا، ولكنه قد صدر وتم نشره على الموقع الإلكتروني. وكذلك المسائل الجوهرية التي تمت مناقشتها في برشلونة وعملية GNSO المعجلة لوضع السياسات، لذلك لدينا بعض المناقشات التي تركز على ذلك خلال هذا الاجتماع، والعديد من التطورات، وكما تعلمون جميعاً، فقد صدر التقرير النهائي وانتهى الاستعداد لتنفيذ المرحلة الأولى ويجري الاستعداد للمرحلة الثانية. بالنسبة إلى مراجعة فريق عمل التنسيق والاتصالات، قدم مجلس الإدارة بالفعل تعليقاته، أو قراراً بشأن توصيات مراجعة فريق عمل التنسيق والاتصالات، والذي سيحاول مرة أخرى مقارنة ما قدمه المجلس مقابل وجهات نظر اللجنة الاستشارية الحكومية ومعرفة ما هي خطواتنا التالية بشأن هذا الموضوع. بالنسبة للمنظمة الدولية الحكومية، والحقوق التصحيحية للمنظمة الدولية الحكومية يوجد لدينا مسارين هنا. وقد حققنا تقدماً كبيراً من حيث الحفاظ على المنظمات الدولية الحكومية وقائمتها، لذلك بدأنا مشروعاً مدته 3 أشهر مع ICANN org للعمل على تطوير هذه القائمة والوصول إلى آليات الحقوق التصحيحية. أجرينا مرة أخرى مناقشة بخصوص هذا الأمر مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة في وقت لاحق من هذا الأسبوع، ولكن في الفترة الفاصلة بين الدورتين كان لدينا اتصالان جيدان للغاية وحوار بناء للغاية مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة، لذلك نأمل أيضاً أن نرى بعض التقدم في هذا الشأن. وهناك أيضاً مسألة بشأن مجموعة العمل المجتمعية ومسار العمل 2 وعائدات المزداد، ومرة أخرى، بالنسبة لعائدات المزداد، نحتاج إلى تحديد مكان المناقشة لأننا منظمة ميثاق لمجموعة العمل المجتمعية هذه، وفي وقت ما سيطلب منا الموافقة على التوصيات النهائية التي توصلوا إليها، لذلك يتعين علينا مواكبة سير هذه العملية. بالنسبة إلى amazon، سوف نتلقى ملخصاً هنا، وهناك تحديثات حديثة سننظر إليها، وخلال الجلسة المقبلة على ما أعتقد، وأخيراً، هناك أيضاً خطة تشغيل ICANN وميزانيتها، والتي خرجت للتعليقات العامة، ومرة أخرى أرسلنا بعض التعليقات بمساعدة فريق الدعم ومجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المعنية بالمناطق المهمشة. إذاً وباختصار، كيف تطورت الأمور منذ برشلونة، وسنحاول، مرة أخرى، الارتباط بما سنناقشه هنا في كوبي. لننتقل إلى الشريحة التالية، حيث لدينا علاقات ثنائية مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين. وقد خصصنا جهة الاتصال للجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين، وبذلك ستكون البرتغال هي جهة اتصالنا. وعلي القول بأنهم يقومون بعمل ممتاز بين الدورات. وأمل أن يكون لدينا مناقشة

تفاعلية. لدينا جدول أعمال ممتاز للاجتماع، وأتطلع إلى علاقاتنا الثنائية مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين. وأيضًا، يوجد لدى المنظمة الداعمة للأسماء العامة فريق قيادة جديد، ولدينا تواصل مع المنظمة للتعاون مستقبلاً. ولدينا أيضًا تنسيق بين اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين وطبعا مع اللجنة الاستشارية الحكومية ولدينا تنسيق بين المنظمة الداعمة للأسماء العامة واللجنة الاستشارية الحكومية، ونحاول مجددًا الحصول على جهة اتصال هنا من اللجنة الاستشارية الحكومية أيضًا إلى المنظمة الداعمة للأسماء العامة وهي غيسلاين من فرنسا وأيضًا بالنسبة لمنظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد لدينا بار، حيث أن جهة اتصالنا وفينج هي جهة اتصالنا مع SAAC لذلك نحن نحاول الحفاظ على علاقاتنا الثنائية مع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية الأخرى حتى يساعدونا في إعداد جداول أعمال مشتركة لاجتماعاتنا هنا، وللقيام أيضًا بأي أمور ضرورية لعمل الدورة. على الجانب التشغيلي، وكما تعلمون جميعًا، أطلقنا في برشلونة مجموعة العمل المعنية بتطوير مبادئ التشغيل، وسوف نجتمع هنا يوم الخميس. ويرأس هذا بالمشاركة كل من بار من نيوي و ... من الصين وأمل أن تتمكن من إجراء مناقشة جيدة وهي ممارسة طويلة نحتاج إلى أخذها قطعةً قطعة أو خطوةً خطوةً لأننا بحاجة إلى مراجعة مبادئ تشغيل اللجنة الاستشارية الحكومية بأكملها. وكما تعلمون جميعًا تم عمل ورش عمل لبناء القدرات، وهذا هو وقت التقييم. لذلك سنناقش تقرير التقييم الذي أسفرت عنه المرحلة السابقة، وكما ذكرت سابقًا، الانتقال من دعم وظيفة الأمانة المستقلة إلى الأمانة التي يوفرها فريق دعم ICANN بالكامل، وأخيرًا تحديث إرشادات سفر اللجنة الاستشارية الحكومية، وهذا من الأمور التي تحدث أيضًا بين الدورات، وسنجري هذه المناقشة يوم الخميس. لذلك، يجب البدء بسرعة من برشلونة ومحاولة ربط ما سنناقشه هنا، وأيضًا تزويدكم بلمحة موجزة وسريعة عن العمل الذي تم بين الدورات. حسنا، سأتوقف هنا، هل توجد إضافات من أي من زملاء قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية؟ موظفو الدعم؟ أو أي تعليقات من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية ومراقبيها؟ إذا، روب؟

أفضل عدم التحدث قبل أن يتحدث أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية أو غيرهم من نواب الرئيس، لذلك سوف أتأخر وأطلب أن أكون في قائمة الانتظار، شكرًا.

روبرت هوغارث:

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): هل ثمة أية تعليقات؟ هل هناك أفكار؟ أي اقتراحات؟ على أي حال، ستكون هذه عملية مستمرة نحاول من خلالها تحسين طريقة سير الأمور، وأعتقد أننا نرحب بالتعليقات في أي وقت. ليس من الضروري أن تكون الآن، ولكن إذا كان لديكم أي ملاحظات، أو أي تعليقات على ما هو فعال وما ليس بفعال حتى تتمكن من تحسين الأمور، حسنا يا روب، لو كنت ترغب في المشاركة الآن.

شكرًا لك منال. هناك بضع ملاحظات على الأسئلة بالإضافة إلى تعليقاتكم، ولكن سأضيف نقطة أو نقطتين من منظور تشغيلي. الأولى، هي أن أحد المجالات الأخرى التي شجعنا عضوية اللجنة الاستشارية الحكومية على استكشافها والعمل بها مع القيادة، كانت تحسين عملية انضمام أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الجدد. وكما سمعني بعضكم حين ذكرت في هذا المكان وفي أماكن أخرى، أنكم حققتم نسبة تصل إلى 25 أو 26% تقريباً من التغييرات السنوية بين المشاركين في اللجنة الاستشارية الحكومية. وهذا انعكاس للأشخاص الذين يغيرون وظائفهم أو يتقاعدون أو ينتقلون إلى مسؤوليات أخرى في حكوماتهم، وهكذا مع معدل الدوران المعروف، إن صح التعبير، بين المشاركين، نجد أنفسنا مطالبين باستكشاف طرق مختلفة لتحسين عملية الانضمام أو غير ذلك لتوفير الأدوات والموارد للمشاركين الجدد. كان لدينا مثالان فقط على هذا الموضوع اليوم، وأنا أعلم أنكم تعرفون أن بعضاً منكم ما زالوا يتوافقون، لذلك لم نتح لكم الفرصة للتعرف عليهم. لكن في وقت سابق من هذا اليوم، قدم موظفو اللجنة الاستشارية الحكومية جلسة للمشاركين لأول مرة للزملاء الجدد منكم، إلى اجتماع ICANN. وليس بالضرورة أن يكون العضو جديداً على اللجنة الاستشارية الحكومية، ولكن أن تكون هذه هي المرة الأولى في اجتماع مؤسسة ICANN. ومن المشجع دائماً أن نقوم بذلك لرؤية بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية ذوي الخبرة يحضرون ويتمنون لو كانوا مكان الزملاء الجدد وكان من المشجع أن نسمع بالفعل بعض الملاحظات بعد ظهر هذا اليوم، ونرى بعض ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية والمشاركين السابقين يعودون مرة أخرى ويبدو جلياً وجود عمل مثير للاهتمام يجعلكم تعودون بشكل أو بآخر. وهناك عنصر جديد آخر شجعنا بشدة على أخذه بعين الاعتبار، وشهده عدد منكم في هذا الجانب من الغرفة، قبيل فترة استراحة الغداء بفترة وجيزة، ألا وهو استقبال الوافدين الجدد. وأود أن أشكر جوليا تشارفولين على شراكتها مع لوران وأعضاء فريق GE في الإنجاز الفعلي وأعتقد

روبرت هوغارث:

أنه كان حدثًا ناجحًا للغاية. لقد كان التواجد في هذه الغرفة شرف عظيم لي. وصلت متأخرًا بعض الشيء ويكفي أن أرى هذه الروح وتتاح لي هذه الفرصة التي تمنح لكم للتواصل والتعرف على أشخاص جدد أو تجديد اللقاء بالمعارف القدامى. وأعتقد أن هذه علامة على المساعي الناجحة. حسنا وبموافقتكم، إذا لم تمانعوا، فلن نبيدي اعتراضًا على جعل هذه ميزة عادية تصاحب جلسة المشاركين الأول مرة في اليوم الأول من اجتماع ICANN. وهذا، لأنكم لا تحضرون جميعًا كل اجتماع. واستنادًا إلى الأرقام التي لدينا، بالإضافة إلى معدل دوران المشاركين، لاحظنا أيضًا أنه في أي اجتماع معين، يستطيع حوالي 35 إلى 40% من وفود أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية فعليًا المشاركة شخصيًا في اجتماع مؤسسة ICANN. مما يعني، كما تشير الأرقام، أن هذا تناوب بطريقةٍ أو شكلٍ ما بناءً على المنطقة التي يُعقد فيها الاجتماع. لذا، فهذه فرصتكم لإعطاء هذه الأنواع من عناصر البرنامج فرصة للانتشار عبر اللجنة الاستشارية الحكومية والتمتع بهذه التجربة الجديدة ورؤية المزيد من الأشخاص. أعتقد أن العنصر الآخر في هذا الأمر هو عندما تنظر إلى مستوى اهتمام مختلف المشاركين. لقد شهدنا مؤخرًا زيادة في عدد المتطوعين منكم في جهود مختلفة. ولاحظنا بمرور الوقت أن معظم جهود هؤلاء المتطوعين كانت نتيجة الاهتمام بالموضوع، وينتهي معظم المشاركات بالمراقبة، ولكن هذه طريقة مهمة ومفيدة نرى فيها زيادة مشاركة أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية. لذلك هناك مجال آخر مشجع للرئيس في هذا الصدد. وهناك نقطتان أخرتان نود التعرف عليهما، إحداهما، من وجهة نظر عملية، أما الأخرى فهي وظيفية أكثر. إنكم تتحدثون عن التحسينات الكبيرة التي رأيناها من بعض المنسقين أو جهات الاتصال. ومن المثير للاهتمام أن هناك منسقين من مجتمعات ICANN الأخرى يتواصلون مع اللجنة الاستشارية الحكومية ويلعبون دورًا أكثر مشاركة مع قيادتها ويشاركون في اجتماعات مباشرة. وفي وقت لاحق من هذا الأسبوع، سنتاح لكم فرصة مقابلة منسقي المنظمة الداعمة للأسماء العامة واللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين، ومن الممتع بالنسبة لي، ذلك الاختلاف في المصطلحات حيث لا يوجد منسقين بين اللجنة الاستشارية الحكومية وبين المجموعات الأخرى ولكنكم جعلتموها نقطة للتأكيد عليها في جهات الاتصال الخاصة بي مع أعضاء المجتمع الآخرين، ولأول مرة أعتقد أنكم حصلتم على تغطية لجميع هذه المجتمعات الأخرى من خلال قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية. مع بعض التغييرات القادمة في القيادة، ومستويات الاهتمام من الجميع قد تفكرون في الانضمام إلى بعض جهات الاتصال الحالية أو المشاركة فيها إذا كان لديكم اهتمام محدد في مجتمع آخر داخل بيئة أصحاب المصلحة المتعددين

في مؤسسة ICANN. ثم أخيراً من ناحية وظيفية، من المفيد جداً والمثير للاهتمام دانماً من وجهة نظر الموظفين تجربة الكلمة التقديمية وتسجيلها، وهناك عدة أسباب للقيام بذلك. أحدها، هو تسجيل الحضور، وهذا واضح. لكن الكلمة التقديمية ليست هي الوسيلة الوحيدة التي كنا نستخدمها في الماضي أو في المستقبل لتسجيل الحضور. في الماضي، كانت لدينا ورقة تسجيل تدور على الحضور في الغرفة. وكانت تمر علينا كل يوم. ولأن البعض منكم يشارك أيضاً في أنشطة أخرى ضمن مؤسسة ICANN، يظل عدد من ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية ليسوا هنا في الغرفة في هذه اللحظة لأنهم يشاركون في أنشطة مجتمعية أخرى. لذلك ينقسم ما أود أن أشجعكم جميعاً عليه إلى شقين. إذا جنتم إلى الغرفة متأخرين قليلاً، وأعتقد، يا منال، أن لدينا عدد من القادمين. ربما نطلب التسجيل من أولئك الذين حضروا والذين لم تتح لهم فرصة تقديم أنفسهم، ثم بعد ذلك، سنواصل تمرير صحيفة الحضور لتتمكنوا من تسجيل مشاركتكم فيها. لأننا لا نقوم بكلمة تقديمية كل يوم. وبالإضافة إلى الورقة، نحن نستخدم منهجية تجريبية، أرى بعض أوجه الاهتمام بها في هذا الاجتماع، ولأجلها تشاركنا أيضاً مع فريق تقنية المعلومات والهندسة ليكون لدينا جهاز إلكتروني بالفعل. ولدينا جهاز آيباد، ونود أن نطلب منكم التسجيل عليه، مع أنكم بصفتكم زملاء مجربون معنا لستم مطالبين بالقيام بذلك، ولكن نظراً لتمرير ورقة تسجيل الحضور وجهاز الآيباد، إذا كان بإمكانك اغتنام الفرصة، خاصة إذا كنتم تستخدمونه لأول مرة. ومن باب التجربة، يرجى إخبارنا بأنكم قمتم بتسجيل الدخول وتزويدنا بالملاحظات، ثم اكتبوا مرة أخرى بناءً على مستوى رضاكم وما عرفتموه في ورقة، مع ما لديكم من معلوماتك أيضاً. وسنقوم بذلك على مدار الأسبوع لأن في بعض الأحيان يتعذر على الأشخاص الذين يواجهون صعوبات في السفر القيام بذلك في اليوم الأول وهو اليوم الذي نريد تأكيد الحضور فيه بشكل جيد. سوف أتوقف عند هذا الحد يا منال. وسنصدر إعلاناً عندما يكون لدينا المواد اللازمة للبدء في توزيعها. ولكن إذا كنتم ترغبون في إعطاء الأفراد الجدد الذين تأخروا قليلاً فرصة للتعريف بأنفسهم، فستكون هذه لفتة طيبة حقاً. شكرًا.

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): بالتأكيد. شكرًا لك، روب. شكرًا لك على ترأس الاجتماع. إذن هل هناك أي شخص جاء متأخرًا ولم تتح له الفرصة لتقديم نفسه؟ نعم، تفضل رجاءً.

[كلمة تقديمية]

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): نعم، تفضل.

[كلمة تقديمية]

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): شكرًا. إذًا، هل يوجد شيء تودون طرحه قبل إنهاء هذه الجلسة؟ حسنًا، المعذرة، لدينا إعلان سريع من المملكة المتحدة، لذلك، يا بول، ليمض الموظفون قدما.

أعتقد أن الكثير من الناس هنا يعرفون ويتذكرون مارك كافيل الذي كان ممثل المملكة المتحدة في اللجنة الاستشارية الحكومية لسنوات عديدة، كما شغل منصب نائب الرئيس، ومن المقرر أن يتقاعد في غضون أسبوعين، لذا أحضرت معي بطاقة وأعلم أنه سيكون سعيدًا حقًا إذا تمكن العديد من أصدقائه وزملائه السابقين في اللجنة الاستشارية الحكومية من التوقيع على بطاقة تقاعد وتقديمها له. لذا سأتركها أمامكم، على الجانب الأيسر، إذا كان أحد يرغب المجيء وكتابة رسالة قصيرة إلى مارك، فأنا أعتقد أنه سيفقد ذلك جدًا. شكرًا.

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): أعرب لك يا بول عن جزيل شكري للفت انتباهنا لتلك النقطة. أعني، أن مارك كان زميلًا قديمًا هنا في اللجنة الاستشارية الحكومية، وقد قدم مساعدات هائلة لعملها، وقد خدم في فريق القيادة كما ذكرت بجدية، لذلك أنا متأكدة من أن لديه العديد من الأصدقاء في جميع أنحاء الغرفة، وسيكون الجميع متحمسون لكتابة كلمة له في البطاقة. شكرًا. هل هناك شيء آخر؟ حسنًا. نعم، بار، من فضلك؟

بار برومارك: ربما يكون الوقت ما زال مبكرًا ولكن لدي سؤال عن عضوية فريق تقنية المعلومات. هل تعرفون المزيد عنه؟ ذكرتم ذلك من قبل؟

منال إسماعيل (رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية): كل ما أعرفه هو أن مؤسسة ICANN تقدمت لعضوية ITUD، وأنا أفهم أن هذا يحتاج إلى موافقة المجلس، وسيعقد اجتماع المجلس في شهر يونيو، لذلك ينبغي إعلان الموافقة النهائية في يونيو، وما أفهمه هو أنهم تقدموا بطلب للتنازل عن العضوية، أعني أن الاتحاد الدولي للاتصالات يحضر اللجنة الاستشارية الحكومية بصفة مراقب. فهم مراقبون في اللجنة الاستشارية الحكومية. وهم لا يدفعون اشتراك العضوية، وأعني أنه من العدل الحصول على هذا المقابل، إذاً هل توجد أية أسئلة محددة؟ لا أعرف الكثير ولكن هذا كل ما أعرفه. أمل أن يمثل هذا ردًا على سؤالك. إذاً هل هناك شيء آخر؟ حسنًا. إذا لم يكن هناك المزيد، فأعتقد أن لدينا استراحة لفترة أطول من الوقت المحدد، ولا بأس بذلك على الإطلاق، لذلك هل يمكننا البدء يا روب، هل يمكننا البدء في وقت مبكر قليلاً، أو هل يتعين علينا الانتظار مراعاةً للمشاركة عن بُعد. حسنًا. الرجاء العودة إلى الغرفة في تمام الساعة الثالثة والرابع. أرجو أن تعودوا إلى القاعة في تمام الساعة 3:15. شكرًا.

[نهاية النص المدون]